

44412-383/2

Budapest, 1956 jan.23.

Tisztelt Dobrev elvtárs!

Köszönöm kedves levelét. Elküldöm az Orosz Realisták-ról szóló könyv német példányát, ahol a magyar két kötet helyett csak egy kötet van. Azt a kiadóra bízom, hogy egy vagy két kötetben adja-e ki. Német kritikákat sajnos nem küldhetek, mert nem nagyon kísérem figyelemmel a könyveimről megjelent kritikákat. Amennyiben a kiadónak ezek nagyon kellenének, forduljon az Aufbau-Verlaghoz /Berlin W 8, Französische Str.32./.

Ami kérdéseit illeti, ezekre nagyon nehéz röviden válaszolni: 1. én nem tudom magyarázni a mai líra hanyatlását - mert nem látok hanyatlást. Aragon, Eluard, Neruda, Brecht, Becher, Illyés stb. egyáltalában nem mutat hanyatló korszakot.

2. Még bonyolultabb a második kérdés, hogy a líra mindig egyszerű, kell hogy legyen. Az egyszerűség szó így kétértelmű. Jelentheti az igazi tartalom tömör cikornya nélküli kifejezését. Ebben az értelemben csakugyan minden igazi líra egyszerű. De ebben az értelemben Klopstock, a Schiller filozófiai költeményei, Baudelaire is egyszerűek. Jelenthet egy tartalmi leegyszerűsítést, vagyis a mai emberben tényleg létező érzelmek lefokozását egy ugynevezett egy-

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.



szertőség síkjára. Ilyen értelemben egyszerűen helytelen és a szemantizmus és vulgarizáció egyfajta. Mert ebben az esetben például Eluard vagy Neruda /sőt József Attila sok verse/ sem "egyszerű".

Elvtársi üdvözlettel

Lukács György

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

172